



protel Hotelmanagement-Systeme
protel **Update-News** 2010

Versionen 13 und 14



protel Update-News 2010 Versionen 13 und 14

Immer „up to date“
mit den protel
Programmupdates

Die protel Hotelmanagement-Systeme werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Alle neu entwickelten Features fließen nach umfangreichen Tests in neue Programmversionen ein, die wir in regelmäßigen Abständen als Programmupdates veröffentlichen. In diesem Dokument finden Sie eine Übersicht der wichtigsten neuen Features aus dem Jahr 2010.

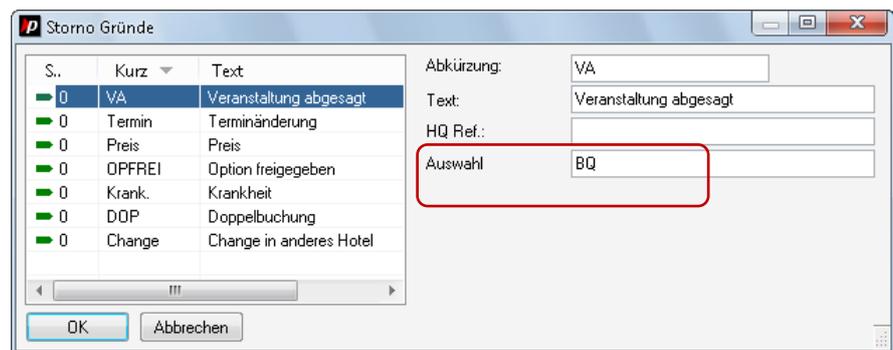
2010.14.356 (13.12.2010)

▼ Neue Kennzeichen für Stornogründe (Front Office, Bankett, System Data)

Ab sofort kann unterschieden werden, ob ein Stornogrund exklusiv für Zimmerreservierungen (Front Office) oder Bankettveranstaltungen (Bankett) gelten soll.

Hierfür wurde ein neues Auswahlfeld geschaffen, wo der Stornogrund mit einem entsprechenden Kennzeichen versehen werden kann:

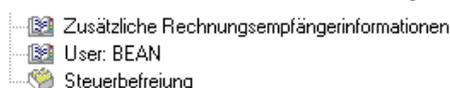
protel SD ▶ Reservierung ▶
Reservierungs-Codes ▶
Stornogründe



Verwenden Sie den Wert „FO“ für Zimmerreservierungen und „BQ“ für Veranstaltungen. Lassen Sie das Feld frei, wenn der Stornogrund für Front Office- und für Bankett-Reservierungen gelten soll.

▼ Veranstaltungen: Steuerbefreiung (Bankett, Front Office)

Anstelle des im Gästeprofil hinterlegten Steuerbefreiungs-Codes, können für Veranstaltungen auf Wunsch auch abweichende Codes gewählt werden, die im Treeview der Bankett-Reservierung ausgewählt werden können:



Bitte fragen Sie Ihren protel Support nach der Umsetzung!



protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14



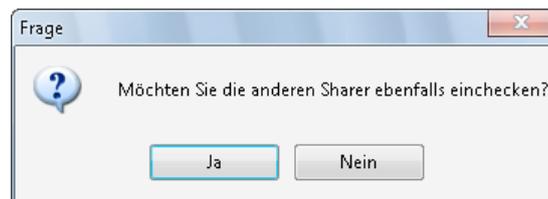
2010.14.333 (07.12.2010)

▼ Reservierung / Sharer: Erweiterte Funktionalität (Front Office)

Ab sofort können für alle Sharer einer Reservierung folgende Operationen in einem Schritt durchgeführt werden:

- ▼ umziehen
- ▼ umziehen und verlängern
- ▼ Check-in

Bei jeder der aufgelisteten Aktionen erhalten Sie einen entsprechenden Hinweis:



Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!

2010.14.330 (06.12.2010)

▼ Reservierung: Automatischer Zimmerstatus nach „Out of Service“ (Front Office)

Es kann ein Zimmerstatus festgelegt werden, der nach Beendigung eines Out-of-Service-Zeitraums automatisch für das jeweilige Zimmer vergeben wird.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.

2010.14.327 (03.12.2010)

▼ E-Mails aus Texthistory senden (Front Office)

Auf Wunsch können E-Mails (Gästekartei → Reiter „Texthistory“) jetzt auch an mehrere E-Mail-Adressen versendet werden (ein Hauptempfänger + weitere Empfänger von Kopien).

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor

FO: Gästekartei ▶ Texthistory ▶ Schaltfläche [EMail]

2010.14.320 (03.12.2010)

▼ protel Vouchers (lizenzpflichtig): Zahlreiche Erweiterungen (Front Office)

Wir haben das protel Gutscheinmodul um zahlreiche nützliche Funktionen erweitert. Erfahren Sie mehr in der protel Vouchers Produktinformation, dem protel Vouchers Anwenderhandbuch oder auf der protel Website:

<http://www.protel.net/de/product/protel-vouchers/>

Als Partner stehen Ihnen auch die Informationen der [protel Wiki-Seite](#) zur Verfügung (Partner-Login erforderlich).

Ebenso stellt Ihnen das protel Sales Team gern alle gewünschten Informationen zur Verfügung.



protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14



- 2010.14.314 (01.12.2010) ▼ **protel HQ** (lizenzpflichtig): Hotelspezifische Reservierungsformulare (Front Office)

Für Reservierungen über protel HQ können ausschließlich die für das jeweilige Hotel gültigen Reservierungstexte angezeigt werden.

Bitte fragen Sie Ihren protel Support nach der Umsetzung!

- 2010.14.312 (01.12.2010) ▼ **F11-Dialog: Verfügbarkeit von Kinder-/Zusatzbetten** (Front Office)

Die Verfügbarkeit von Kinder-/Zusatzbetten kann nun auch über den F11-Dialog abgeprüft werden.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.

- 2010.14.305 (29.11.2010) ▼ **Bankett: Beim Kopieren Medienpreise aus Hauptveranstaltung übernehmen** (Bankett, Front Office)

Beim Kopieren von Veranstaltungen können nun anstelle der in den Umsatzkonten hinterlegten Preise diejenigen aus der Hauptveranstaltung übernommen werden.

Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!

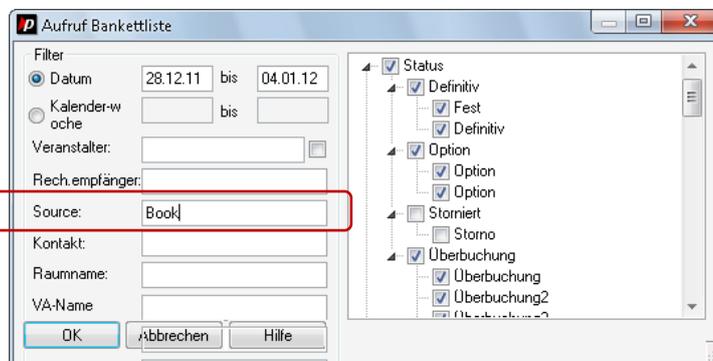
- 2010.14.288 (25.11.2010) ▼ **Nationalitätenstatistik** (System Data)

Statistiknummern können nun vierstellig vergeben werden (Tabelle natcode).

- 2010.14.266 (18.11.2010) ▼ **Bankett: Erweiterung der virtuellen Raten** (Bankett, Front Office)

In der Bankettliste kann nun auch das Source-Profil abgefragt werden (inkl. Teilsuche).

protel FO ▶ Bankett ▶
Bankettliste ▶
Source-Profil-Abfrage





▼ Bankettplan: Hear- und Come-Reasons als Tooltip (Bankett, Front Office)

Für Bankett-Veranstaltungen können nun auch Hear- und Come-Reasons ("Woher" und "Warum") angezeigt werden.

protel FO ▶ Bankettplan ▶
erweiterter Tooltip



Atrium:	Schmidt
Datum:	21.12.11
Zeitraum:	11:00-20:00
Dauer:	09:00
Art:	Ausstellung
Personen:	0
VA Name1:	Schmidt
VA Nr.:	5128/5126/5126
Hear:	RB
Come:	Verk. Anb

Bitte fragen Sie Ihren protel Support nach der Umsetzung!

2010.14.266 (18.11.2010)

▼ Bankett: Veranstaltungsnamen im Dialog Medienverfügbarkeit anzeigen (Bankett, Front Office)

Auf Wunsch kann in der Medienverfügbarkeit statt des Kundennamens der globale Veranstaltungsname der Veranstaltung angegeben werden.

▼ Reservierung: Farbmarkierung der Pflichtfelder (Front Office)

Die Farbmarkierung von Pflichtfeldern kann nun auch für Windows Aero* aktiviert werden.

Bitte fragen Sie Ihren protel Support nach der Umsetzung!

* Windows Aero ist eine grafische Benutzeroberfläche und im Lieferumfang der meisten Editionen von Windows Vista und Windows 7 enthalten.

2010.14.255 (17.11.2010)

▼ protel Vouchers (lizenzpflichtig): Bemerkungen ausdrucken (Front Office)

Für den Gutscheindruck gibt es einen neuen Ersetzungsschlüssel für den Ausdruck von Bemerkungen.

Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!

2010.14.240 (16.11.2010)

▼ Kategoriebelegung (System Data)

Kategoriebelegungsmöglichkeiten können nun wahlweise für ein einzelnes oder für alle Hotels eingetragen werden. Ein Eintrag für ein spezifisches Hotel übersteuert den Eintrag für alle Hotels.

System Data ▶ Reservierung ▶ Kategorie Belegungsmöglichkeiten

- 2010.14.238 (16.11.2010) ▼ **Neuer Buchungsrhythmus (Front Office)**
Der neue Buchungsrhythmus „Monatlich ab Anreise“ verbucht ab dem Anreisetag am selben Tag jeden Monats.
- 2010.14.238 (16.11.2010) ▼ **Kreditkartenautorisierung:**
- ▼ Zahlart automatisch übernehmen (Front Office)
Die bei einer Kreditkartenautorisierung genutzte Zahlart kann automatisch als Default-Zahlart für Rechnung A übernommen werden.
 - ▼ Auswahl der Zahlart deaktivieren (Front Office)
Bei manuellen CC-Autorisierungen kann die sonst erforderliche Auswahl der Zahlart abgeschaltet werden.
- Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.
- 2010.14.229 (16.11.2010) ▼ **Preis und Saldo: Tausender-Trennzeichen (Front Office)**
In den Listen "Anreisen", "Abreisen", "Im Haus" und "Reservierungen" gibt es jetzt Tausender-Trennzeichen für Preise und Salden.
- 2010.14.228 (15.11.2010) ▼ **Visitenkarten-Scanner (Front Office)**
Die Übernahme der Mobilfunknummer ist nun möglich.
- 2010.14.194 (03.11.2010) ▼ **PCI Compliance: Benutzersperrung (Front Office)**
Es kann nun konfiguriert werden, nach wie vielen fehlgeschlagenen Anmeldeversuchen ein Benutzer für wie lange Zeit gesperrt wird. Standardmäßig wird ein Benutzer nach 6 erfolglosen Anmeldeversuchen für 30 Minuten gesperrt. Diese Werte können auf Wunsch verändert werden.
Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.
- 2010.14.183 (27.10.2010) ▼ **Preisverfügbarkeit: Neue Strategien (System Data)**
Es gibt zwei neue Strategien, nämlich
- ▼ rtoP1 Geschlossen ab Kategorie-Auslastung von P1 Prozent
 - ▼ #P1 Geöffnet bei Aufenthalt von P1 Tagen oder einem Vielfachen davon
- 2010.14.168 (26.10.2010) ▼ **Fiskalisierte Rechnungen (Front Office)**
Die Frage nach der Fiskalisierung erfolgt jetzt nach Aufbuchen von Leistungen auf eine Vorausrechnung.



- ▼ **Erweiterte Kommissionsberechnung (System Data)**
Es gibt jetzt die Möglichkeit, einen zusätzlichen prozentualen oder fixen Kommissionswert für die Statistikgruppen Logis, FB und Extras sowie für drei Kontengruppen zu definieren.
SD: Buchhaltung ▶ Kommissionen ▶ Kommissionscodes
- 2010.14.167 (25.10.2010) ▼ **Gästekartei: Kommissionscodes (Front Office)**
Nun ist die Erfassung von Kommissionscodes für mehr als ein Hotel in einem Vorgang möglich.
FO: Gästekartei ▶ Kommissionen
- ▼ **Gästekartei: Kreditlimit (Front Office, System Data)**
Das Kreditlimit für ein einzelnes Hotel wird nun unabhängig vom Kettenlimit überprüft. Grundsätzlich gilt das niedrigere Limit.
- 2010.14.141 (18.10.2010) ▼ **Gästekartei: Doublettenkontrolle (Front Office)**
Eine automatische Doublettenkontrolle geschützter Karteien kann durch den Entzug von Benutzerrecht „Geschützte Kartei bearbeiten“ unterbunden werden.
SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 818
- 2010.14.130 (14.10.2010) ▼ **Kontingente: 4er-Menü aufrufen(Front Office)**
In der Kontingentverwaltung ist es nun auch vom Reiter „Reservierungseingabe“ aus möglich, per rechtem Mausklick das 4er-Menü der jeweiligen Reservierung aufzurufen.
Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!
FO: Reservierung ▶ Kontingentverwaltung ▶ Reservierungseingabe
- ▼ **Kontingente: Gleichzeitige Eingabe von mehreren Zimmern (Front Office)**
Über den Reiter „Reservierungseingabe“ können nun mehrere Zimmer direkt und gleichzeitig gebucht und später gesplittet werden.
FO: Reservierung ▶ Kontingentverwaltung ▶ Reservierungseingabe



protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14



2010.14.120 (11.10.2010)

▼ Firmenkarteien mit Auto Traces (Front Office)

Auto Traces von Firmenkarteien werden normalerweise in angehängten privaten Reservierungen gelöscht. Dies kann nun auf Wunsch deaktiviert werden.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.

2010.14.113 (08.10.2010)

▼ Reservierungen: Infofenster bei Änderung von Reservierungsdaten mit Traces (Front Office)

Sobald Daten von Reservierungen, denen Traces hinterlegt sind, geändert werden, kann nun ein Infofenster eingeblendet werden:

protel FO ▶ Reservierungen:
Anzeige offener Traces bei
Reservierungs-Änderung



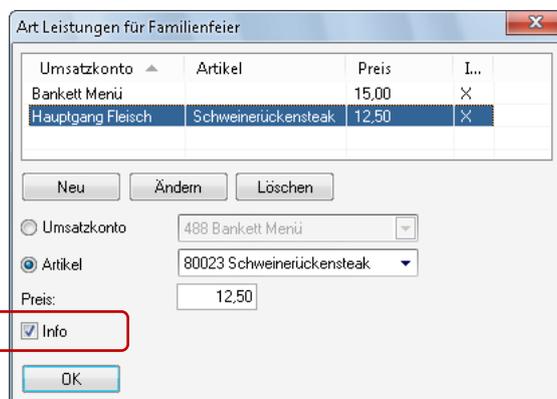
Bitte fragen Sie Ihren protel Support nach der Umsetzung!

2010.14.113 (08.10.2010)

▼ Bankett: Info-Feld für Umsatzkonten (System Data)

In den Stammdaten können einer Veranstaltungsart bestimmte Umsatzkonten zugewiesen werden, die dann bei der Buchung automatisch als Leistung hinterlegt werden. Die Umsatzkonten können dort jetzt auch als Info markiert werden, so dass die jeweiligen Leistungen zwar angezeigt, aber nicht automatisch verbucht werden.

protel SD ▶ Bankett ▶
Bankettarten





2010.14.113 (08.10.2010)

▼ **Kontingent: Änderung von Zusatzinformationen im Aktionsprotokoll (Front Office)**

Werden bei einem Kontingent Änderungen im Reiter "Zusätzliche Infos" (Market/Sourcecode etc.) durchgeführt, so werden diese nun auch ins Aktionsprotokoll übernommen.

▼ **Neue Benutzerrechte (Front Office)**

- ▼ Benutzerrecht 406 (FO 4er Dialog Kategorie aendern) regelt die Möglichkeit der Kategorienänderung im 4er-Menü,
- ▼ Benutzerrecht 407 (FO Zimmerverteilung ueber alle Kategorien) bestimmt, ob eine kategorieunabhängige Zimmerverteilung durchgeführt werden kann.

SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 406 / Nr. 407

2010.14.081 (01.10.2010)

▼ **Reservierung: Automatische Zuordnung der Firma (Front Office)**

Ab sofort kann einer Reservierung (auch bei Namenswechsel) automatisch die verknüfte Firmenkartei vom letzten Besuch des jeweiligen Gasts zugeordnet werden.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.

2010.14.024 (21.09.2010)

▼ **Neue Benutzerrechte: Sonderrechte bei geschützter Gästekartei (Front Office)**

- ▼ Benutzerrecht 851 (FO Gaestekartei persoenliche Daten bei geschuetzter Kartei bearbeiten) ermöglicht die Editierbarkeit des Reiters "Pers. Daten".
- ▼ Benutzerrecht 852 (FO Gaestekartei Gastwuensche bei geschuetzter Kartei bearbeiten) ermöglicht die Editierbarkeit des Reiters "Wünsche".

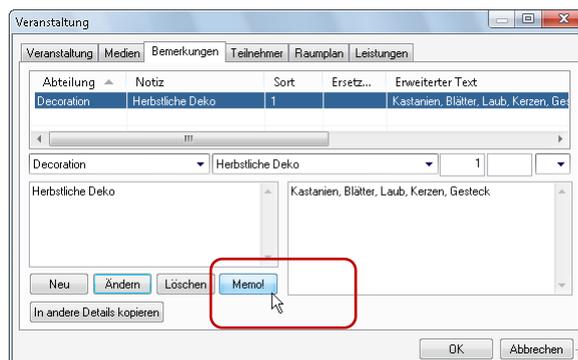
SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 851 / Nr. 852

2010.13.984 (20.09.2010)

▼ **Bankett: [Memo]-Schaltfläche (Front Office)**

Sobald eine Notiz als Memo hinterlegt wurde, enthält die [Memo]-Schaltfläche nun ein Ausrufezeichen als optisches Signal:

protel FO ▶ Bankett ▶
Veranstaltung ▶ Details ▶
Bemerkungen





protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14



protel FO:
Reservierungsassistent (F11)
► Darstellung ausgebuchter
Kategorien im F11-Dialog

▼ F11: Anlage von Wartelisten-Reservierungen (Front Office)

Über den F11-Dialog können nun Wartelisten-Reservierungen angelegt werden. Die Raten bereits ausgebuchter Kategorien werden in blau dargestellt. Per Doppelklick können jetzt auch für diese Kategorien Reservierungen angelegt werden, die dann automatisch auf die Warteliste gesetzt werden.

Ich kann Ihnen folgende Zimmer anbieten: (Upgrade auf anderes Zimmer anbieten!)

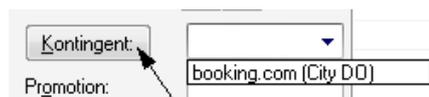
City DD	Preistyp ▲	EX Suite (0/0)	City Suite (8/8)	Deluxe (19/19)
	Bar	210,00 (W)	210,00	210,00
	BAR 10	210,00 (W)	210,00	210,00
	BAR 20	210,00 (W)	210,00	210,00
	BARFlex	264,00 (W)	159,50	203,50
	Compl.	****	****	****

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor, damit Sie dieses Feature nutzen können.

2010.13.984 (20.09.2010)

▼ F11: Kontingentreservierungen (Front Office)

Im F11-Dialog können jetzt auch Kontingentanfragen aktiviert werden. Diese können dann nicht als gespeicherte Reservierungen übernommen, sondern nur direkt via Doppelklick oder über die Schaltfläche [Reservierung] gebucht werden. Hinweis: Klicken Sie zuerst auf den Button [Kontingent] um in der Dropdownbox ein Kontingent auswählen zu können:



Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!

▼ F11 (MPE-Edition): Filter für Kategoriegruppen (Front Office)

Anstelle von Zimmerkategorien kann im F11-Dialog alternativ nach Kategoriegruppen gefiltert werden.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor, damit Sie dieses Feature nutzen können.

▼ F11: Automatisches Schließen des Dialogfensters (Front Office)

Das automatische Schließen des F11-Dialoges nach Eingabe des Turnaway-Grundes kann nun verhindert werden. Bestehende Einträge werden gelöscht, so dass ohne erneutes Aufrufen des Dialogfensters die nächste Anfrage bearbeitet werden kann.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.



2010.13.984 (20.09.2010)

▼ **Gästekartei: Markierung erledigter Traces (Front Office)**

Erledigte Traces sind im 4er-Menü nun mit einem Häkchen gekennzeichnet. Das Ausrufezeichen bleibt so lange sichtbar, solange noch mindestens ein offener Trace vorhanden ist.



2010.13.976 (09.09.2010)

▼ **Bankettliste: Optionale und überbuchte Veranstaltungen (Bankett, Front Office)**

Optionale und überbuchte Veranstaltungen können nun für die Bankettliste automatisch aktiviert und angezeigt werden.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor, damit Sie dieses Feature nutzen können.

2010.13.972 (09.09.2010)

▼ **Tooltip: Anzeige zweiter Nachname (Front Office)**

Es ist nun möglich, sich im Tooltip einen zweiten Nachnamen anzeigen zu lassen. Bitte fragen Sie Ihren protel-Support nach der Umsetzung!

▼ **Neue Benutzerrechte: Zimmeranzahl im 4er-Menü ändern (Front Office)**

Die beiden Bedienerrechte

- ▼ 403 "FO 4er Dialog Reservierungsanzahl erhoehen" und
- ▼ 404 "FO 4er Dialog Reservierungsanzahl verringern"

regeln die Möglichkeit, die Zimmeranzahl im 4er-Menü zu verändern.

SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 403 / Nr. 404

▼ **Aktionsprotokoll: Änderung Zimmerpreis über 4er-Menü (Front Office)**

Eine Änderung des Zimmerpreises im 4er-Menü wird ab sofort im Aktionsprotokoll dokumentiert.

2010.13.962 (03.09.2010)

▼ **Bankett: Erweiterung Zusatztext (Bankett, Front Office)**

Das Textfeld in Veranstaltungsdetails --> Bemerkungen wurde von 4000 auf 6000 Zeichen erweitert.

protel FO ▶ Bankett ▶ Veranstaltung ▶ Details ▶ Bemerkungen



- 2010.13.910 (25.08.2010) ▼ **protel MPE: Hotel-übergreifende Termine im Categoriespiegel (Front Office)**
Auf Wunsch können die drei obersten Terminzeilen im Categoriespiegel hotelübergreifend benutzt werden. Die Bearbeitung erfolgt exklusiv durch das HQ. Hier eingetragene Termine sind hotelübergreifend in allen MPE-Hotels sichtbar.
- 2010.13. 909 (25.08.2010) ▼ **Neues Benutzerrecht: No Show Liste (Front Office)**
Das neue Benutzerrecht
▼ "FO NoShow Liste Late Reservierung und CI"
regelt die nachträgliche Anlage von Reservierungen inkl. Check-in bei No Shows. Bei entzogenem Recht 401 ist eine rückwirkende Datierung nicht möglich.
SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 401
- 2010.13. 897 (24.08.2010) ▼ **protel MPE: Lost & Found: Reorganisation (Front Office)**
Für die einzelnen Häuser eines MPE-Verbunds können nun verschiedene Einstellungen verwendet werden.
Bitte fragen Sie Ihren protel-Support nach der Umsetzung!
FO (MPE): Listen ▶ Lost + Found
- 2010.13.885 (20.08.2010) ▼ **protel Facebook-Seite in Toolbar integriert (Front Office)**
Über die neue Facebook-Schaltfläche in der Toolbar können Sie jetzt direkt die Facebook-Seite von protel aufrufen: 
- 2010.13.885 (20.08.2010) ▼ **Neues Benutzerrecht (Front Office)**
Das neue Benutzerrecht 850 "FO Facebook (links klickbar)" regelt die Nutzung von Links, die über die Facebook-Seite angezeigt werden. Bei nicht vorhandenem Recht 850 können eingebettete Links nicht ausgeführt werden. Dadurch wird verhindert, dass sich Bediener auf diesem Weg Zugang zum Internet verschaffen.
SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 850



protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14



2010.13.882 (20.08.2010)

▼ Bankett-Medien: Zusatztext (Bankett, Front Office / System Data)

Für alle Ausstattungobjekte (buchbare Bankett-Medien) gibt es nun ein Feld für Zusatztexte von einer Länge bis zu 1000 Zeichen. Die jeweiligen, über die Medienverwaltung eingegebenen Texte werden dann in den Veranstaltungsdetails bei Auswahl einzelner Gegenstände über das Dropdown-Menü angezeigt. Ein spezieller Ersetzungscode für diese Zusatzbeschreibung steht zur Verfügung.

2010.13.880 (20.09.2010)

▼ Automatischer protel-Login bei Windows-Anmeldung (Front Office/System Data)

protel kann so eingerichtet werden, dass Benutzer, die bei Windows angemeldet sind, automatisch bei protel angemeldet werden.

Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!

2010.13.813 (22.07.2010)

▼ Visitenkarten/Pass-Scanner: Fotos einscannen (Front Office)

Der Visitenkarten- und Pass-Scanner übernimmt nun auch Fotos, die automatisch im Foto-Ordner abgelegt werden. Auf Wunsch kann das automatische Scannen von Fotos auch deaktiviert werden.

Setzen Sie sich für die entsprechenden Systemeinstellungen mit dem protel Support Team in Verbindung.

2010.13.743 (15.07.2010)

▼ Housekeeping: Zimmerdiskrepanz (Front Office)

Die Diskrepanzfunktion kann nun auch für den Abgleich der Zimmerbelegung genutzt werden. Dieses Feature dient der Überprüfung möglicher Diskrepanzen zwischen den im protel FO hinterlegten Belegungsdaten und der tatsächlichen Belegung, wie sie vom Housekeeping-Personal vorgefunden wird. Die eingegebene Gästezahl wird mit den Angaben im Front Office abgeglichen.

Zimmerdiskrepanz:
Die Anzahl der Gäste kann unterhalb der Spalte „Belegstatus“ eingetragen werden.

Zi.-Nr.	Kateg...	Zimmerstatus	Belegstatus	Gast/FO Status
516	Standard	sauber		
517	Superior	schmutzig	2	Schulz
518	Superior	schmutzig		Drust
519	Superior	schmutzig	1	Müller
520	Superior	schmutzig		Ludwig

Nur Diskrepanz
 Alle

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor, damit Sie dieses Feature nutzen können.

FO: Listen ► Zimmerdiskrepanz



protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14

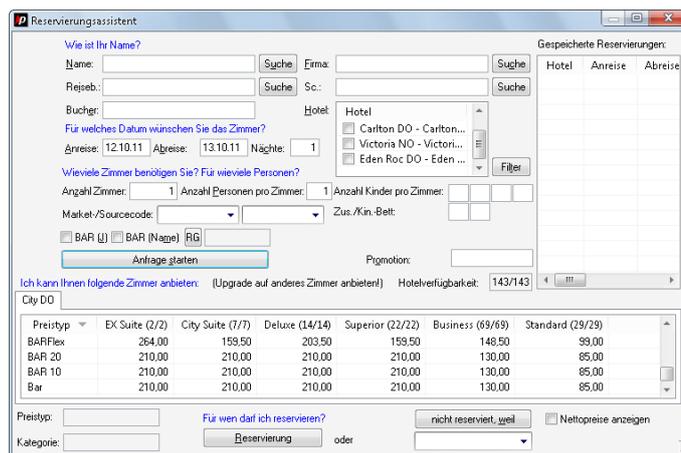


2010.13.738 (12.07.2010)

▼ **protel MPE - F11-Dialog: Erweiterung auf bis zu 20 Hotels (Front Office)**
 Über den F11-Dialog können nun max. 20 Hotels eines MPE-Verbunds angefragt werden. Verfügbare Zimmerkategorien, Preistypen etc. werden für alle ausgewählten Hotels einzeln aufgelistet.

▼ **F11-Dialog: Anzeige Reservierungsschritte (Front Office)**
 Ab sofort kann die Nummerierung der Reservierungsschritte im F11-Dialog ausgeblendet werden.

protel FO:
 F11-Dialog ohne Ziffern für
 einzelne Reservierungsschritte



Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.

2010.13.725 (05.07.2010)

▼ **Stornierung von Reservierungen: Anzeige Warteliste (Front Office)**
 Wenn eine feste Reservierung storniert wird, wird für den Aufenthaltszeitraum der betreffenden Reservierung automatisch die Warteliste aufgerufen.
 Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor, damit Sie dieses Feature nutzen können.
 Weitere Informationen finden Sie auf der [protel Wiki-Seite](#) (Partner-Login erforderlich).

2010.13.720 (01.07.2010)

▼ **Kundenkorrespondenz: neue Ersetzungscode (Front Office)**
 Es gibt neue Ersetzungscode für im Reiter „Familie“ hinterlegte Informationen: Persönliche Anrede und Geburtsdatum ohne Jahr von jeweils bis zu zehn Familienmitgliedern.
 FO: Gästekartei ▶ Familie



- 2010.13.710 (28.06.2010) ▼ **Zimmerverteilung: Abreisedatum (Front Office)**
Im Fenster Zimmerverteilung gibt es nun eine zusätzliche Spalte, die das Abreisedatum anzeigt.
FO: Reservierung ▶ Zimmerverteilung
- 2010.13.708 (28.06.2010) ▼ **Neues Benutzerrecht (Front Office / System Data)**
Das neue Benutzerrecht „Twitter (links klickbar)“ regelt die Nutzung von Links, die über das Twitter-Fenster angezeigt werden. Bei nicht vorhandenem Recht können die Tweets zwar gelesen, jedoch können eingebettete Links nicht ausgeführt werden. Dadurch wird verhindert, dass sich Bediener auf diesem Weg Zugang zum Internet verschaffen.
SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 847
- 2010.13.699 (24.06.2010) ▼ **Housekeeping-Punkte auf Zimmerbasis (Front Office)**
Zugunsten einer besseren Planbarkeit der Zimmerreinigung können Housekeeping-Punkte nun nicht mehr nur kategoriebezogen, sondern auch für einzelne Zimmer vergeben werden.
Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor, damit Sie dieses Feature nutzen können.
- 2010.13.693 (17.06.2010) ▼ **Kundenkorrespondenz: neue Ersetzungscodes für Familienmitglieder (Front Office)**
Es gibt neue Ersetzungscodes für im Reiter Familie (Gästekartei ▶ Familie) hinterlegte Informationen: (Vor-)Name, Anrede und Geburtstag von jeweils bis zu zehn Familienmitgliedern.
Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!
- 2010.13.677 (17.06.2010) ▼ **Bankett: Erweiterter Tooltipp (Bankett, Front Office)**
Im Bankettplan kann man sich nun zusätzlich Market- und Sourcecode als Tooltipp anzeigen lassen.
- 2010.13.657 (15.06.2010) ▼ **Kategoriespiegel (Anzeigemodus): Direkte Umschaltmöglichkeit zwischen allen verfügbaren Hotels (Front Office)**
Im Anzeigemodus des Kategoriespiegels (F12) kann jetzt zwischen den Kategoriespiegeln aller für den jeweiligen Benutzer verfügbaren Hotels direkt hin- und hergeschaltet werden.
Zusätzlich gibt es drei neue Benutzerrechte, die im Kategoriespiegel folgende



protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14



Anzeigedetails regeln:

- ▼ 398 "FO Kategoriespiegel Anzeigemodus Reservierungsliste"
- ▼ 399 "FO Kategoriespiegel Anzeigemodus Reservierungsstatus"
- ▼ 400 "Kategoriespiegel Anzeigemodus Kontingente"

2010.13.622 (07.06.2010)

▼ Fixleistungen: Erweitertes Dialogfenster (Front Office)

Das Dialogfenster wurde völlig neu gestaltet. Fixleistungen können nun in unbegrenzter Anzahl in eine Liste eingegeben und mithilfe der Bearbeitungsfunktionen [Neu], [Ändern] und [Löschen] editiert werden.

protel FO: 4er Menü ▶
[Mehr] ▶ Fixleistungen



2010.13.616 (07.06.2010)

▼ Abgesplittete Reservierungen

Zur besseren Nachverfolgbarkeit erhalten abgesplittete Reservierungen nun Aktionsprotokolleinträge.

▼ Zimmerzuteilung über die Anreiseliste (Front Office)

Bei der Zimmerzuteilung an der Rezeption wird geprüft, ob der Reservierung in der Zwischenzeit bereits durch das Back Office ein Zimmer zugewiesen wurde. Es erscheint dann eine entsprechende Meldung.

Bitte sprechen Sie Ihren protel-Support auf das neue Feature an!

2010.13.614 (04.06.2010)

▼ Reservierung: Verfügbarkeit Kinder-/Zusatzbetten (Front Office)

Ab sofort kann die Verfügbarkeit von Kinder- /Zusatzbetten schon bei der Anlage von Reservierungen geprüft werden.

Bitte fragen Sie Ihren protel-Support nach der Umsetzung!

2010.13.610 (02.06.2010)

▼ Gruppenbuchungen: Mitgliederliste (Front Office)

Stornierte Gruppenmitglieder werden in der Mitgliederliste nun in roter Schrift angezeigt.



▼ Bankett-Reservierungen (Bankett, Front Office)

Für Bankett-Reservierungen können im Feld [Source] nun auch andere Karteitypen ausgewählt werden.

Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Möglichkeiten!

FO: Bankett ▶ Bankettanfrage ▶ [Anfrage] ▶ [Reservierung] ▶ [Source]

2010.13.606 (31.05.2010)

▼ Rechnungsdruck (Front Office)

Die Verwendung von Zusatzadressen ist ab sofort möglich. Die gewünschte Adresse kann pro Rechnung in den Zahlungsinstruktionen eingegeben werden und bleibt für die Dauer der Reservierung erhalten.

FO: 4er-Menü ▶ Mehr ▶ Zahlungsinstruktionen

▼ Verifizierung Membercards (Front Office)

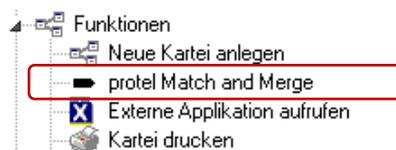
Das Prüfsummenverfahren zur Verifizierung bestimmter Membercards (z.B. Miles & More) wurde geändert.

Bitte fragen Sie Ihren protel-Support nach den Details!

▼ Gästekartei: Doublettenkontrolle (Front Office)

Zur Erweiterung der Doublettenkontrolle können bei Bedarf individuelle Suchabfragen erstellt werden. Darüber hinaus kann die Doublettenkontrolle zu einer Gästekartei direkt über die Baumstruktur der Gästekartei aufgerufen werden:

protel FO: Gästekartei ▶
Adressen ▶ Treeview ▶
Doublettenkontrolle (Match
and Merge)



Für den Aufruf der Funktion muss das Bedienerrecht 809 erforderlich. Lassen Sie sich vom Support-Team ein Angebot für ein individuelles Prüfschema erstellen!

2010.13.575 (18.05.2010)

▼ [Mehr]-Dialog: Zusätzliche IFC-Informationen (Front Office)

Konfigurationsänderungen von externen Systemen (TV, Telefon, Hotelshop etc.) werden nun für alle Reservierungen in der jeweiligen Reservierungs-History dokumentiert.

FO: 4er Menü ▶ [Mehr] ▶ Zusätzliche IFC-Informationen



2010.13.572 (17.05.2010)

▼ Neues Benutzerrecht „Vorausrechnungen“ (Front Office / System Data)

Das neue Benutzerrecht „FO Vorausrechnung“ regelt die Anlage von Vorausrechnungen bei Gruppenreservierungen (vorzeitige Verteilung der Fixleistungen der Gruppengäste auf den Gruppenmaster).

SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 848

2010.13.561 (04.05.2010)

▼ Neue Buchungsrhythmen (Front Office)

Für Fixleistungen, Splitttabellen und Preistypdetails stehen nun folgende neue Buchungsrhythmen zur Verfügung:

- ▼ Di+Mi+Do+Fr,
- ▼ Mo+Mi+Do+Fr,
- ▼ Mo+Di+Do+Fr
- ▼ Mo+Di+Mi+Fr

2010.13.560 (04.05.2010)

▼ Toolbar und Gästekartei: protel twittert (Front Office)

protel informiert Sie ab sofort über Twitter zu aktuellen Neuigkeiten und vielfältigen Themen rund um unser Angebot. Folgen Sie uns, um auf dem neuesten Stand zu bleiben, und profitieren Sie von der Einbindung dieser Kommunikationsschnittstelle!

Twitter kann in der Toolbar und der Gästekartei über das folgende Icon aufgerufen werden: 

Für den Aufruf der Funktion ist das Bedienerrecht 847 erforderlich. Ihr protel Support nimmt gern die entsprechende Einstellung für Sie vor.

SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 847



protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14

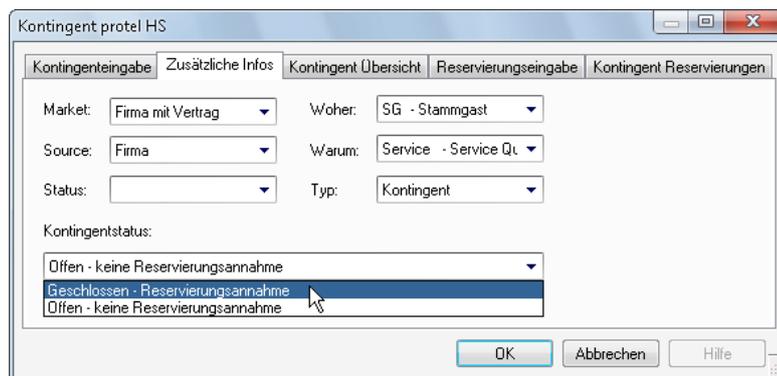


2010.13.543 (29.04.2010)

protel FO: Reservierungen ▶
 Kontingentverwaltung ▶
 Kontingent bearbeiten
 /Zusätzliche Infos.

▼ Kontingentverwaltung: Offene und geschlossene Kontingente (Front Office)

Für ein Kontingent kann jetzt ein Kontingentenstatus vergeben werden:



- ▼ „Offen“: Im offenen Zustand kann die Anzahl der Zimmer für den Kontingentzeitraum noch frei verändert werden.
 Bitte beachten: Sollen Kontingente, die noch offen sind, nicht für Reservierungen zur Verfügung stehen, ist dies auf Wunsch zusätzlich einstellbar.
- ▼ „Closed“: Wird das Kontingent geschlossen, wird ein Snapshot der zu diesem Zeitpunkt gebuchten Zimmer erstellt. Diese Originaldaten können dann im Reiter 'Kontingent Übersicht' per rechter Maustaste (Ursprüngliche Anzahl anzeigen) sichtbar gemacht werden.
 Bitte beachten: Dieser Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden!

▼ Hausdame: Wäschewechsel-Intervall kategoriebezogen festlegen (Front Office)

Auf Wunsch können Sie für eine Kategorie individuell den Intervall für den Wäschewechsel festlegen.

Das protel Support-Team unterstützt Sie gerne bei den Einstellungen!

▼ Betreff in Kunden-E-Mails einfügen (Front Office)

Für den E-Mail-Versand von High Edit Dokumenten (Formulare im hed-Format) können Sie jetzt eine Betreffzeile festlegen, die standardmäßig in jeder Kunden-E-Mail eingefügt werden soll.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor, damit Sie dieses Feature nutzen können.



2010.13.527 (27.04.2010)

protel FO: Kasse ▶
Gutscheinverwaltung ▶
[Betrag verändern]

▼ protel Vouchers: Wert von Gutscheinen nachträglich ändern (Front Office)

Gutscheinbeträge können durch Klick auf die Schaltfläche Betrag verändern nun nachträglich verändert werden. Damit ist ein „Wiederaufladen“, und auch ein Storno von Gutscheinen möglich.

Behandelt wird ein solcher Vorgang wie der Kauf eines Gutscheins gegen eine Zahlart oder via Mehr-Menü gegen Buchung auf eine Gastrechnung.

▼ Für den Aufruf der Funktion ist ein das Bedienerrecht **846** „Gutscheine Betragsänderung“ erforderlich. Ihr protel Support nimmt gern die entsprechende Einstellung für Sie vor.

2010.13.512 (16.04.2010)

▼ Bankettliste: Erweiterte Suchfunktion (Bankett, Front Office)

Ein gesetztes Häkchen hinter dem Veranstalter aktiviert die Teilsuche bei allen Feldern.

2010.13.511 (16.04.2010)

▼ Reservierung: Mehr Stellen für Zimmerpreis (Front Office)

Für die Zimmerraten im Reservierungsdialog stehen nun sechs Stellen und zwei Nachkommastellen zur Verfügung.

2010.13.505 (15.04.2010)

▼ Bankettliste: Automatische Anpassung der Dauer (Bankett, Front Office)

In der Bankettanfrage passt sich das Enddatum der Veranstaltung automatisch an das Startdatum an.

protel FO ▶ Bankett ▶ Bankettanfrage

2010.13.493 (08.04.2010)

▼ Vermietbares Objekt nur „einmal“ berechnen (Front Office)

Rechnen Sie vermietbare Objekte, die im Rahmen einer längeren Reservierung für einzelne Tage gebucht werden, punktgenau ab.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechende Einstellung für Sie vor.



- 2010.13.384 (08.03.2010) ▼ **Gästekartei: Texthistory (Front Office)**
Für das Speichern der Texte aus der Text-History kann nun ein alternativer Speicherort gewählt werden.
Ihr protel Support nimmt gern die entsprechende Einstellung für Sie vor.
- 2010.13.360 (28.02.2010) ▼ **protel Address Check: Automatische Adressverifizierung (Front Office)**
protel Address Check ist ein neues Feature, das Sie bei der Pflege Ihrer wertvollen Gastadressen unterstützt. Das Ziel: Möglichst vollständige und korrekte Adressdaten von Anfang an. - Wie funktioniert das? Die neue Schnittstelle übermittelt die Adressdaten schon bei der Eingabe in die protel Gästekartei automatisch an den angebundenen Webservice AddressDoctor. Dieser prüft die eingegebenen Teildaten und vervollständigt und korrigiert die Adresse, falls notwendig.
▼ protel Address Check und Webservice sind kostenpflichtig. Bitte fragen Sie das protel **Sales Team** nach den Details oder klicken Sie hier:
<http://www.protel.net/de/product/protel-addresscheck/>
- 2010.13.348 (25.02.2010) ▼ **F11: Default-Preisgruppe festlegen (Front Office)**
Legen Sie fest, welche Preisgruppe im F-11-Dialog als Standard-Preisgruppe verwendet wird.
Ihr protel Support nimmt gern die entsprechende Einstellung für Sie vor.
- 2010.13.315 (17.02.2010) ▼ **Reservierungsabhängige Kommissionscodes (Front Office)**
Die in der Reservierung gesetzten Codes übersteuern die in den Karteien hinterlegten Codes entsprechend der im Dialog gewählten Einstellung. Über Mehr/Kommissionsempfänger hinzugefügte Karteien bleiben davon unberührt.
▼ Nur für protel-Systeme auf SQL-Basis.
- 2010.13.308 (16.02.2010) ▼ **Gästewünsche und Zimmer-Features (Front Office)**
Gästewünsche und Zimmer-Features können nun sortiert werden.
- 2010.13.304 (15.02.2010) ▼ **Neues Benutzerrecht für Videotutorials (Front Office / System Data)**
Das neue Benutzerrecht "FO Videotutorials" regelt den Zugriff auf die protel Videotutorials.
FO ▶ Hilfe ▶ Videotutorials
SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 844



2010.13.292 (08.02.2010)

▼ Vermietbare Objekte an geänderte Reservierung anpassen (Front Office)

Wenn Sie eine Reservierung, der vermietbare Objekte zugewiesen sind, verlängern oder verkürzen, erinnert protel Sie mit einem Hinweis daran, die vermietbaren Objekte zu prüfen und gegebenenfalls anzupassen. So stellen Sie sicher, dass die "neuen" Reservierungsdaten auch für die vermietbaren Objekte zum Tragen kommen.

2010.13.271 (02.02.2010)

▼ Zimmerzuteilung (Front Office)

▼ „Out of Service“- Zimmer

In der Zimmerzuteilung können nun keine Zimmer mit Status OoS mehr zugeteilt werden.

▼ Feature-Filter

In der Zimmerzuteilung gibt es einen neuen Filter, der die Liste der zuteilbaren Zimmer auf alle Zimmer mit passenden Features reduziert, sofern für den Gast in seiner Kartei spezielle Zimmerfeatures hinterlegt sind.

Aktivieren Sie im Fenster Zimmerverteilung den Filter „Zimmerfeatures passend“:



2010.13.244 (25.01.2010)

▼ Gast-History: Darstellung der Umsätze mit Tausender-Trennzeichen (Front Office)

Die Umsätze der Gast-History haben ein Tausender-Trennzeichen bekommen.

2010.13.238 (18.01.2010)

▼ Neues Benutzerrecht: Sonderpreise bearbeiten (Front Office / System Data)

Das neue Benutzerrecht „FO Gästekartei Sonderpreisbeträge editieren“ regelt den Zugriff auf Sonderpreise.

SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nr. 843

2010.13.235 (18.01.2010)

▼ Reservierungscode auf Sharer übertragen (Front Office)

Beim Anlegen eines Sharers werden nun sowohl die Market- und Sourcecodes als auch die Hear- und Come-Reasons der ersten Reservierung direkt in die Sharer-Reservierung übernommen.



2010.13.233 (18.01.2010)

▼ Gästekarteien verbinden (Front Office)

Zusätzlich zu Familienkarteien können von nun an auch andere Karteitypen miteinander verbunden werden. In der Gästekartei wird der Reiter „Familie“ entsprechend umbenannt in „Verbundene Karteien“.

Ihr protel Support nimmt gern die entsprechende Einstellung für Sie vor.

FO: Gästekartei ▶ Verbundene Karteien

2010.13.211 (15.01.2010)

▼ Neue Toolbar-Einträge (Front Office)

Die zusätzliche Toolbar unterhalb der Standard-Toolbar kann jetzt noch individueller gestaltet werden: Starten Sie den Kassensabschluss, lassen Sie sich die "No Shows" zeigen und geben Sie Umzüge ein.:

protel FO: Individuell
konfigurierbare
Zusatz-Toolbar



Fragen Sie Ihren protel Support nach den neuen Funktionen!

2010.13.207 (05.01.2010)

▼ Rechnung: Neuer Ersetzungscode (Front Office)

Mit dem neuen Ersetzungscode "\$LNum" kann jetzt auch die Umsatzkontonummer bzw. die Nummer der Zahlart im Postenbereich in das Rechnungsformular übertragen werden.

Ihr protel-Support schickt Ihnen auf Wunsch gern eine Liste mit sämtlichen Ersetzungscode zu!

2010.13.205 (04.01.2010)

▼ protel Multi Strategy: Preistypverfügbarkeit mit Mehrfachstrategien (Front Office)

protel Multi Strategy ist eine optionale Erweiterung der protel Funktion zur Steuerung der Preisverfügbarkeit. Mit protel Multi Strategy wird der Dialog „Preisverfügbarkeit“ erweitert und erlaubt anschließend eine sehr viel filigranere Gestaltung der Preisverfügbarkeit.

Bitte sprechen Sie Ihren protel-Support auf das neue Feature an, und fragen Sie auch nach unserer ausführlichen Anwenderanleitung! Weitere Informationen erhalten Sie auch [hier](#) (Partner-Login erforderlich).

protel Update-News

protel 2010 | Versionen 13 und 14



Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit allen Neuerungen
und freuen uns auf Ihre Anregungen zur weiteren
Entwicklung der protel Hotelmanagement-Systeme!

Kontakt:

protel hotelsoftware GmbH
Europaplatz 8
44269 Dortmund
Germany

T: +49 231 915 93 0

F: +49 231 915 93 999

support@protel.net

www.protel.net